

13 Is my documentation any good?

Holli Hamilton



Exploring how user experience evaluation methods can improve your help content.

16 Write great technical documentation?

Alexandra Gifuni



Analysing why working in Support is the best way to create great technical documentation.

18 The value of a polymath communicator

Alisa Bonsignore



Do you identify as a polymath? The author does although she didn't know such a thing existed until she was an adult.

23 Information development and ISO 27001

Sean Power and Liadain O'Driscoll



How does ISO 27001 affect information developers? Imparting their experiences at TWi.

26 Open source and docs: do they mix?

Ben Mansheim



Revealing the motivations, process, and pitfalls of moving to an open source methodology and tools for documentation publishing.

30 Wellbeing: here to stay?

Nissa Dann



Is wellbeing just another buzzword or is the concept here to stay? This article describes wellbeing in the workplace.

32 Writing content in an agile world

Sarah Thomson



Sharing her experience of working on agile projects, to help those just starting out.

35 SUI: revolutionising graphic effects

Anton Bollen



Looking at how simplifying your user interface images can benefit your users.

40 Collaboration: the future of content

Maxwell Hoffmann



How does Content 4.0 and Information 4.0 impact technical communicators? Exploring the future of content.

43 Information 4.0 tools - a first cut

Neil Perlin



What might GUI Information 4.0 tools look like? Presenting a first cut at what the feature set might look like.

48 How I learnt to be a polymath

Tony Graver



Throughout the author's career, he has been a polymath. He shares his career experience.

52 Holistic translation planning

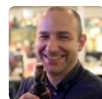
Nancy Pollini



Expanding into emerging markets means handling a more complex set of languages. Discovering what this means for localisation.

54 Video game strategy author

Andrew Mills – A day in the life



Imparting his experience of working as a video game strategy guide author.

58 Arrays, arrays and more arrays: part 3

Mike Mee



(H)Array! The end is almost in sight!

ISTC news

- 4 From the editor
- 6 President's view
- 8 CPD news
- 10 Vote for your favourite *Communicator* article
- 12 ISTC groups and online
- 12 Member news

Regular columns

- 59 **Book review** – Signs, Genres, and Communities by M. Jimmie Killingworth and Michael K. Gilbertson. *Reviewed by Warren Singer.*
- 60 **Ethical dilemmas** – Warren Singer
- 62 **Controlled language** – Mike Unwalla
- 63 **Adobe tips** – Bernard Aschwanden
- 64 **MadCap tips** – Matthew Ellison
- 66 **Editing** – Jean Rollinson

cover

© Holli Hamilton



APEX Award Winner 2010-16